

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 17 (1930)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

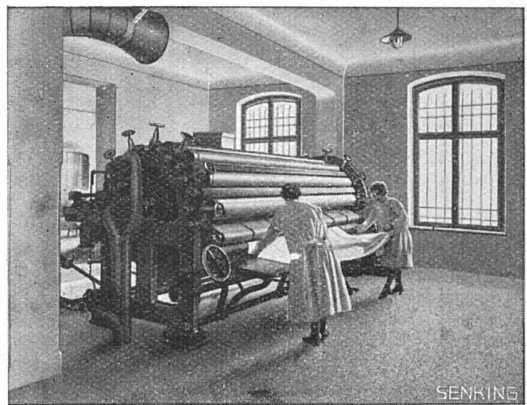
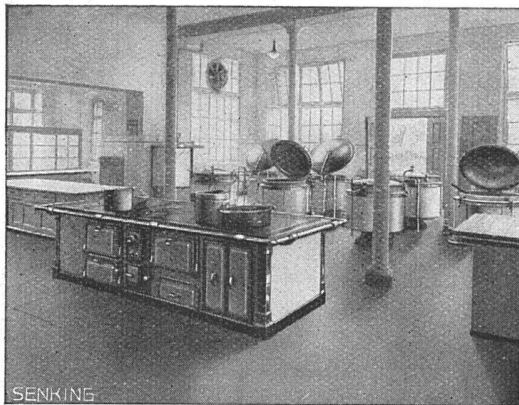
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



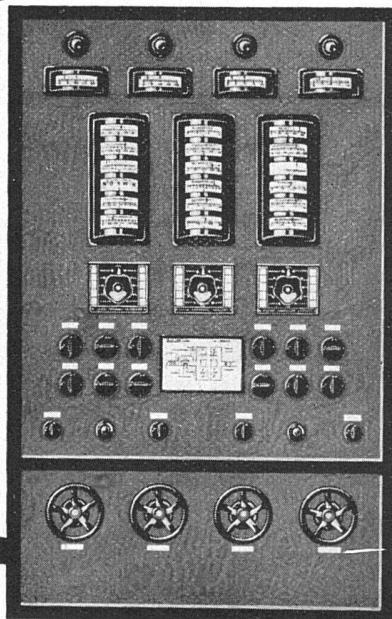
# SENKING

**Komplette Grosskochanlagen** für Hotels, Restaurants, Pensionate, Krankenhäuser und Institute jeder Art mit Massenverpflegung. Koch-Apparate für Kohle, Gas, Dampf- und elektr. Heizung  
**Epochemachende Neuerung! Kochkessel und Kipptöpfe aus Nirosa** (nicht rostendem Stahl) nach besonderen Patenten, Kochkessel mit nahtlos gezogenem oberen Winkelring

**Moderne Wäscherei-Anlagen** für Krankenhäuser, Sanatorien, Erholungsheime etc., für Transmissions- und direkten elektrischen Antrieb, für Kohlen-, Gas-, Dampf- und elektrische Heizung  
**Modernste Konstruktion • Älteste Erfahrung**

**Senking-Verkaufsbüro: Walchestr. 34, Zürich 1**

# Zentrale Überwachung von Heizung und Lüftung



ermöglichen

**Siemens elektrische Widerstandsthermometer**  
 und

**Siemens elektrische Klappengetriebe.**

Alle Anzeige-Instrumente und Schaltorgane werden auf einer Tafel im Heizraum übersichtlich zusammengefasst. Von hier aus kann der Heizer die Temperatur eines jeden Raumes und auch die Klappenstellungen in den Zuluft- und Abluft-Kanälen genau kontrollieren und die Heizung und Lüftung regeln. Auskunft über Aufbau und Wirkungsweise auf Wunsch.



**Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG.**

Zürich

Abt. Siemens & Halske

Lausanne